

## Stoßdämpfer-Werkzeug-Satz



### ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

### VERWENDUNGSZWECK

Dieser Werkzeugsatz dient zum Gegenhalten der Kolbenstange bei gleichzeitigem Lösen.

### SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie Kinder und andere unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen
- Verwenden Sie Werkzeuge aus dem Satz nicht, wenn sie beschädigt sind.
- Verwenden Sie Werkzeuge aus dem Satz nur für den vorgesehenen Zweck.
- Legen Sie beinhaltende Werkzeuge niemals auf die Fahrzeugbatterie. Gefahr von Kurzschluss.
- Benutzen Sie die mitgelieferten Werkzeuge nur in Verbindung mit einem Federspanner. Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen führen.

### UMWELTSCHUTZ

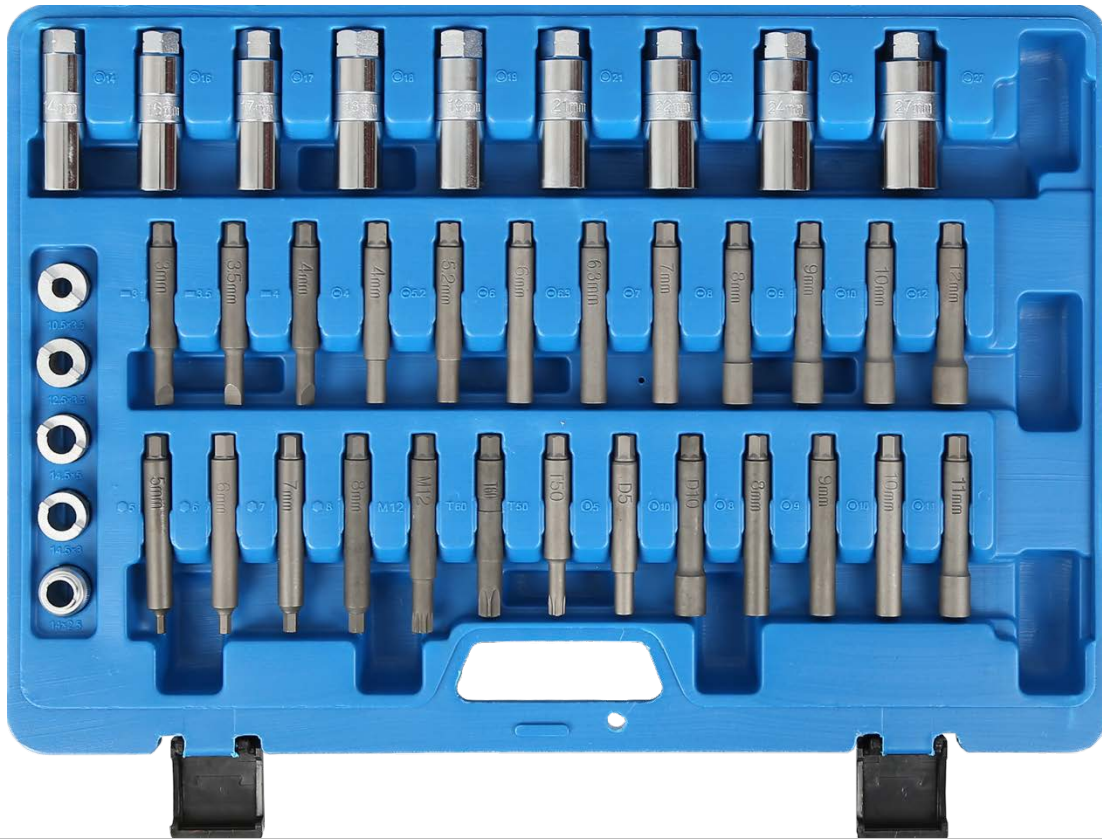
Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen.



**VERWENDUNG**

Maß	Kennz.	Fahrzeug	Werkzeug	
10.5 mm	10.5x3.5	VW Golf Hinterachse		
12.5 mm	12.5x3.5	VW Polo Vorderachse		
14.5 mm	14.5x5	VW Polo, Golf, Passat Audi 80		
14.5 mm	14.5x3	Austin Maestro		
14 mm	14x2.5	Mercedes Benz W203, W209		
14 mm	14 mm	Honda, Nissan		
16 mm	16 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
17 mm	17 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford		
18 mm	18 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford, Rover, Opel, Renault, Peugeot, Japan		
19 mm	19 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Opel, Peugeot, Toyota		
21 mm	21 mm	Mercedes Benz W203, Chrysler, VW, Audi, Ford, Japan		
22 mm	22 mm	VW, Audi, Seat, Citroen, Fiat, Opel, Peugeot, Renault, BMW		
24 mm	24 mm	Volvo		
27 mm	27 mm	VW, Audi, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Nissan		
5.2 mm	5.2 mm	VW, Audi, Nissan		
6 mm	6 mm	VW, Audi, Renault		
6.3 mm	6.3 mm	Nissan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
8 mm	8 mm	Seat, Fiat		
9 mm	9 mm	Japan		
10 mm	10 mm	Seat, Fiat, Volvo		
12 mm	12 mm	Seat, Fiat		
5 mm "D"	D5	Nissan		
10 mm "D"	D10	Nissan, Ford		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
9 mm	9 mm	Opel, Vauxhall, Chrysler		
10 mm	10 mm	Chrysler, Ford		
11 mm	11 mm	Japan		
5 mm	5 mm	Honda		
6 mm	6 mm	Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Ford, Opel, Renault, BMW, Japan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Renault, Mercedes Benz		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
3 mm	3 mm	Mercedes Benz, Opel, Renault		
3.5 mm	3.5 mm	Chrysler, Ford, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Citroen, Peugeot		
XZN-M12	M12	Opel, Vauxhall		
T60	T60	Ford		
T50	T50	Ford, Nissan		

## Shock Absorber Tool Kit



### ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

### INTENDED USE

This tool set is used to counter-holding the piston rod during loosening.

### SAFETY INFORMATIONS

- Keep children and other persons away from the working area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Do not use a tool of this set if it is damaged.
- Use the tool for the intended purpose only.
- Never place the tool on the vehicle battery. There is a risk of a short circuit.
- Only use the tools provided in conjunction with a spring compressor; failure to do so can result in serious injuries.

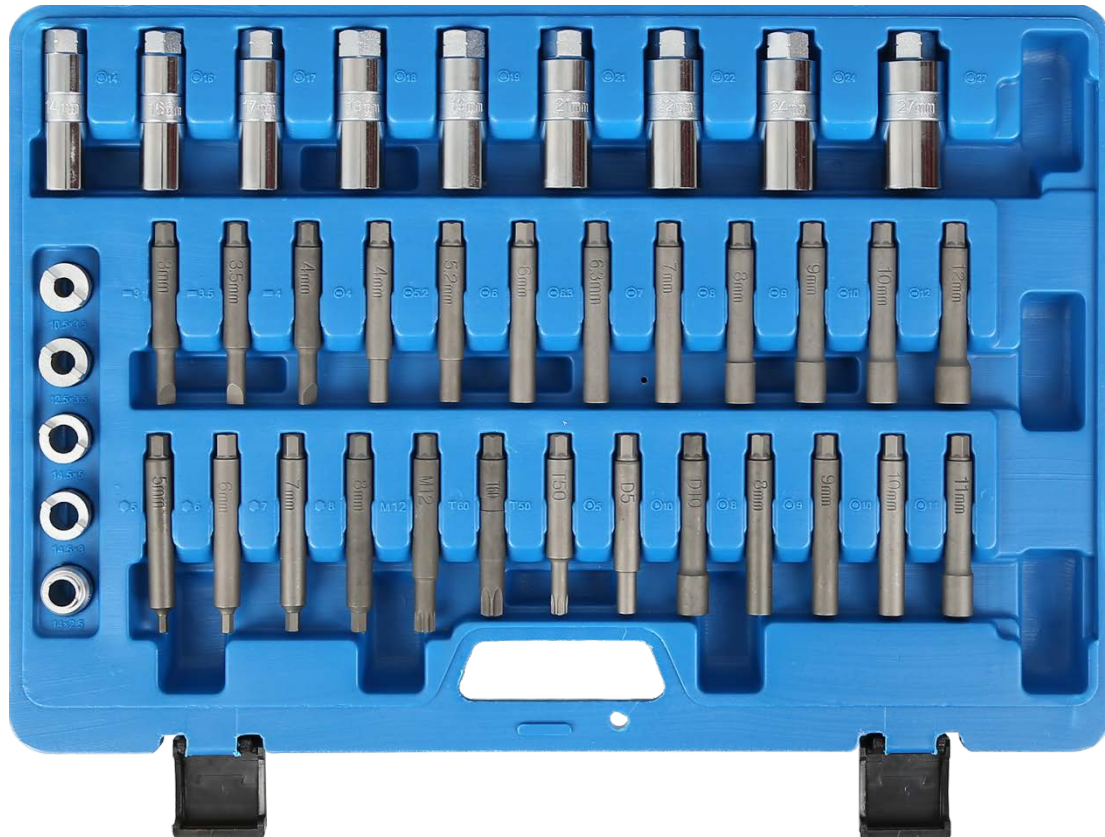
### ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information.



USE			Tool				
Size	Mark	Vehicle					
10.5 mm	10.5x3.5	VW Golf Hinterachse					
12.5 mm	12.5x3.5	VW Polo Vorderachse	10.5mm	12.5mm	14.5mm	14.5mm	14mm
14.5 mm	14.5x5	VW Polo, Golf, Passat Audi 80					
14.5 mm	14.5x3	Austin Maestro					
14 mm	14x2.5	Mercedes Benz W203, W209					
14 mm	14 mm	Honda, Nissan					
16 mm	16 mm	VW, Audi, Seat, Fiat					
17 mm	17 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford					
18 mm	18 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford, Rover, Opel, Renault, Peugeot, Japan	14mm	16mm	17mm	18mm	
19 mm	19 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Opel, Peugeot, Toyota					
21 mm	21 mm	Mercedes Benz W203, Chrysler, VW, Audi, Ford, Japan	19mm	21mm	22mm	24mm	27mm
22 mm	22 mm	VW, Audi, Seat, Citroen, Fiat, Opel, Peugeot, Renault, BMW					
24 mm	24 mm	Volvo					
27 mm	27 mm	VW, Audi, Citroen, Peugeot					
4 mm	4 mm	Nissan					
5.2 mm	5.2 mm	VW, Audi, Nissan					
6 mm	6 mm	VW, Audi, Renault					
6.3 mm	6.3 mm	Nissan					
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat					
8 mm	8 mm	Seat, Fiat					
9 mm	9 mm	Japan					
10 mm	10 mm	Seat, Fiat, Volvo					
12 mm	12 mm	Seat, Fiat					
5 mm "D"	D5	Nissan					
10 mm "D"	D10	Nissan, Ford					
8 mm	8 mm	Mercedes Benz					
9 mm	9 mm	Opel, Vauxhall, Chrysler					
10 mm	10 mm	Chrysler, Ford					
11 mm	11 mm	Japan					
5 mm	5 mm	Honda					
6 mm	6 mm	Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Ford, Opel, Renault, BMW, Japan					
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Renault, Mercedes Benz					
8 mm	8 mm	Mercedes Benz					
3 mm	3 mm	Mercedes Benz, Opel, Renault					
3.5 mm	3.5 mm	Chrysler, Ford, Citroen, Peugeot					
4 mm	4 mm	Citroen, Peugeot					
XZN-M12	M12	Opel, Vauxhall					
T60	T60	Ford					
T50	T50	Ford, Nissan					

## Jeu d'outils d'amortisseur



### ATTENTION

Veillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

### UTILISATION PRÉVUE

Cet ensemble d'outils est utilisé pour maintenir la tige de piston tout en la desserrant.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Éloignez les enfants et autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou son emballage
- N'utilisez pas les outils du kit s'ils sont endommagés.
- Utilisez les outils du kit uniquement aux fins prévues.
- Ne placez jamais les outils qu'ils contiennent sur la batterie du véhicule. Risque de court-circuit.
- Utilisez toujours un compresseur à ressort lorsque vous utilisez les outils fournis, sinon des blessures graves pourraient en résulter.

### PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matières indésirables au lieu de les jeter comme déchets. Emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer.



**UTILISATION**

Taille	Étiquetage	Véhicule	Outil	
10.5 mm	10.5x3.5	VW Golf Hinterachse		
12.5 mm	12.5x3.5	VW Polo Vorderachse		
14.5 mm	14.5x5	VW Polo, Golf, Passat Audi 80		
14.5 mm	14.5x3	Austin Maestro		
14 mm	14x2.5	Mercedes Benz W203, W209		
14 mm	14 mm	Honda, Nissan		
16 mm	16 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
17 mm	17 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford		
18 mm	18 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford, Rover, Opel, Renault, Peugeot, Japan		
19 mm	19 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Opel, Peugeot, Toyota		
21 mm	21 mm	Mercedes Benz W203, Chrysler, VW, Audi, Ford, Japan		
22 mm	22 mm	VW, Audi, Seat, Citroen, Fiat, Opel, Peugeot, Renault, BMW		
24 mm	24 mm	Volvo		
27 mm	27 mm	VW, Audi, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Nissan		
5.2 mm	5.2 mm	VW, Audi, Nissan		
6 mm	6 mm	VW, Audi, Renault		
6.3 mm	6.3 mm	Nissan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
8 mm	8 mm	Seat, Fiat		
9 mm	9 mm	Japan		
10 mm	10 mm	Seat, Fiat, Volvo		
12 mm	12 mm	Seat, Fiat		
5 mm "D"	D5	Nissan		
10 mm "D"	D10	Nissan, Ford		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
9 mm	9 mm	Opel, Vauxhall, Chrysler		
10 mm	10 mm	Chrysler, Ford		
11 mm	11 mm	Japan		
5 mm	5 mm	Honda		
6 mm	6 mm	Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Ford, Opel, Renault, BMW, Japan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Renault, Mercedes Benz		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
3 mm	3 mm	Mercedes Benz, Opel, Renault		
3.5 mm	3.5 mm	Chrysler, Ford, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Citroen, Peugeot		
XZN-M12	M12	Opel, Vauxhall		
T60	T60	Ford		
T50	T50	Ford, Nissan		

## Juego de llaves para desmontar amortiguadores



### ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

### USO PREVISTO

Este juego de herramientas se utiliza para sujetar el vástago del pistón y al mismo tiempo aflojarlo.

### INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños y otras personas no autorizadas alejados del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- No utilice herramientas del kit si están dañadas.
- Utilice las herramientas del kit únicamente para el fin previsto.
- Nunca coloque las herramientas que contienen sobre la batería del vehículo. Peligro de cortocircuito.
- Utilice únicamente las herramientas proporcionadas junto con un compresor de resorte. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves.

### PROTECCIÓN AMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Embalajes deben clasificarse, llevarse a un punto de recogida de residuos y desecharse de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje.



**UTILIZACIÓN**

Tamaño	Marcada	Vehículo	Herramienta	
10.5 mm	10.5x3.5	VW Golf Hinterachse		
12.5 mm	12.5x3.5	VW Polo Vorderachse		
14.5 mm	14.5x5	VW Polo, Golf, Passat Audi 80		
14.5 mm	14.5x3	Austin Maestro		
14 mm	14x2.5	Mercedes Benz W203, W209		
14 mm	14 mm	Honda, Nissan		
16 mm	16 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
17 mm	17 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford		
18 mm	18 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Ford, Rover, Opel, Renault, Peugeot, Japan		
19 mm	19 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Opel, Peugeot, Toyota		
21 mm	21 mm	Mercedes Benz W203, Chrysler, VW, Audi, Ford, Japan		
22 mm	22 mm	VW, Audi, Seat, Citroen, Fiat, Opel, Peugeot, Renault, BMW		
24 mm	24 mm	Volvo		
27 mm	27 mm	VW, Audi, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Nissan		
5.2 mm	5.2 mm	VW, Audi, Nissan		
6 mm	6 mm	VW, Audi, Renault		
6.3 mm	6.3 mm	Nissan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat		
8 mm	8 mm	Seat, Fiat		
9 mm	9 mm	Japan		
10 mm	10 mm	Seat, Fiat, Volvo		
12 mm	12 mm	Seat, Fiat		
5 mm "D"	D5	Nissan		
10 mm "D"	D10	Nissan, Ford		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
9 mm	9 mm	Opel, Vauxhall, Chrysler		
10 mm	10 mm	Chrysler, Ford		
11 mm	11 mm	Japan		
5 mm	5 mm	Honda		
6 mm	6 mm	Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Ford, Opel, Renault, BMW, Japan		
7 mm	7 mm	VW, Audi, Seat, Fiat, Citroen, Peugeot, Renault, Mercedes Benz		
8 mm	8 mm	Mercedes Benz		
3 mm	3 mm	Mercedes Benz, Opel, Renault		
3.5 mm	3.5 mm	Chrysler, Ford, Citroen, Peugeot		
4 mm	4 mm	Citroen, Peugeot		
XZN-M12	M12	Opel, Vauxhall		
T60	T60	Ford		
T50	T50	Ford, Nissan		